



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**АККУМУЛЯТОРНАЯ ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ**

**ELITECH**

- **ДА 12НК2**
- **ДА 14НК2**

EAC



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции «ELITECH»! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию Вашего электроинструмента.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления, так как мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции.

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение.....	4
2. Технические характеристики.....	4
3. Правила техники безопасности.....	4
4. Подготовка к работе.....	6
4. Комплектация.....	6
5. Эксплуатация.....	10
6. Техническое обслуживание.....	11
7. Гарантийные обязательства.....	11

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Аккумуляторная дрель-шуруповерт предназначена для сверления отверстий в дереве, пластмассе, металле, и других производных материалах. Завинчивания и отвинчивания шурупов и саморезов, разного диаметра и материала с заданным крутящим моментом.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Параметры		ДА 12НК2	ДА 14НК2
Макс. диаметр сверления (дерево), мм		25	27
Макс. диаметр сверления (металл), мм		10	
Макс. диаметр шурупа, мм		6	
Размер патрона, мм		0,8-10	
Макс. крутящий момент, Нм		24	25
Число ступеней крутящего момента		18+1	
Число оборотов без нагрузки (об/мин)	Высокая Низкая	0-1500 0-400	0-1500 0-400
Число скоростей		2	2
Номинальное напряжение, В		DC 12	DC 14,4
Емкость аккумуляторов, Ач		1,5	
Тип аккумулятора		Ni-Cd	
Тип патрона		быстрозажимной	
Реверс		есть	есть
Подсветка		есть	есть
Общая длина, мм		210	
Вес (с аккумулятором), кг		1,5	1,6

## 3. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Рабочее место

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

### Электробезопасность

- Вилка зарядного устройства аккумуляторных батарей должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- Не подвергайте инструмент и зарядное устройство воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку зарядного устройства из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите зарядное устройство, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.

- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.

### **Личная безопасность**

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).

- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора, убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.

- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.

- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

### **Правила техники безопасности для аккумуляторных дрелей-шуруповертов**

- Если при работе с электроинструментом существует риск контакта режущего инструмента со скрытой электропроводкой, держите инструмент за специально предназначенные изолированные поверхности.

- При работе с инструментом занимайте устойчивое положение.

- При работе на высоте, убедитесь в отсутствии людей внизу.

- Руки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся деталей.

- Сразу после окончания работ по сверлению не прикасайтесь к сверлу и детали, они могут быть очень горячими.

- Используйте рабочие насадки (сверла, биты) по назначению.

- Не превышайте максимальную производительность электроинструмента, указанную в таблице 1.

- Не разбирайте аккумуляторный блок.

- Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае может произойти перегрев блока, что приведет к ожогам или даже взрыву.

- Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.

- Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой.

- Не храните аккумуляторный блок с металлическими предметами, которые могут замкнуть контакты аккумулятора.

- Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.

- Не храните аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать 50°C.
- Не бросайте аккумуляторный блок в огонь. Он может взорваться.
- Не выбрасывайте аккумуляторную батарею вместе с бытовым мусором. Утилизируйте аккумуляторную батарею согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

#### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Аккумуляторная дрель-шуруповерт поставляется в пластиковом кейсе. Комплектация кейса показана на рис. 1

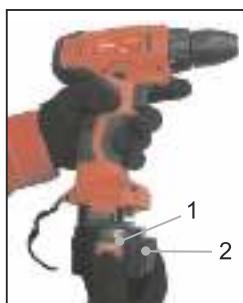


- 1 – зарядное устройство
- 2 – аккумулятор дополнительный
- 3 – кейс
- 4 – аккумуляторная дрель-шуруповерт
- 5 – аккумулятор
- 6 – руководство по эксплуатации

#### 5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**Внимание!** Перед регулировкой или проверкой функционирования всегда отключайте инструмент и вынимайте аккумуляторный блок.

##### Установка/снятие аккумуляторного блока



- Перед вставкой или снятием аккумуляторного блока (поз. 2, рис. 2) всегда отключайте инструмент.
- Для снятия аккумуляторного блока, снимите его из инструмента, нажимая на кнопки с обеих сторон блока.
- Для вставки аккумуляторного блока, совместите язычок на аккумуляторном блоке с канавкой в корпусе и вставьте его на место. Всегда вставляйте блок полностью до щелчка. Если этого не сделать, блок может неожиданно выпасть из инструмента и причинить Вам или кому-либо около Вас травмы.
- Не прилагайте усилий при вставке аккумуляторного блока. Если блок вставляется с трудом, значит, он вставляется неправильно.

- 1 – кнопка
- 2 – аккумуляторный блок

**Курковый выключатель**

Рис. 3

Перед установкой аккумуляторного блока в инструмент, всегда проверяйте, что курковый выключатель (поз. 1, рис. 3) работает надлежащим образом и возвращается в положение "ВЫКЛ", если его отпустить.

Для запуска инструмента просто нажмите курковый выключатель. Скорость инструмента увеличивается при увеличении давления на курковый выключатель. Отпустите курковый выключатель для остановки вращения шпинделя инструмента.

1 – курковый выключатель

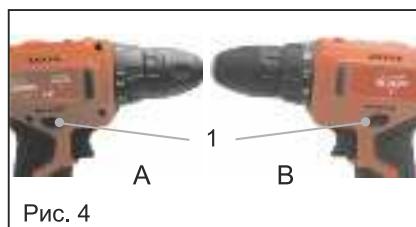
**Реверсивный переключатель**

Рис. 4

1 – реверсивный переключатель

Данный инструмент имеет реверсивный переключатель для изменения направления вращения (поз. 1, рис. 4). Нажмите на рычаг реверсивного переключателя со стороны «A» для вращения по часовой стрелке или со стороны «B» для вращения против часовой стрелки.

Когда рычаг реверсивного переключателя находится в нейтральном положении, курковый выключатель заблокирован.

**Внимание!**

- Перед работой всегда проверяйте направление вращения.
- Пользуйтесь реверсивным переключателем только после полной остановки инструмента.
- Изменение направления вращения до полной остановки инструмента может привести к его повреждению.
- Если инструмент не используется, всегда переводите рычаг реверсивного переключателя в нейтральное положение.

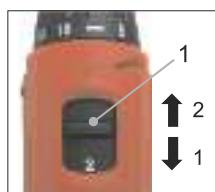
**Переключатель скорости вращения**

Рис. 5

1 – низкая скорость

2 – высокая скорость

3 – переключатель скорости вращения

**Внимание!**

- Всегда полностью переводите рычаг изменения скорости вращения в правильное положение. Если Вы работаете с инструментом, а рычаг изменения скорости находится посередине между обозначениями "1" и "2", это может привести к повреждению инструмента.
- Не используйте рычаг переключения скорости при работающем инструменте. Это может привести к повреждению инструмента.

**Внимание!**

- Всегда полностью переводите рычаг изменения скорости вращения в правильное положение. Если Вы работаете с инструментом, а рычаг изменения скорости находится посередине между обозначениями "1" и "2", это может привести к повреждению

инструмента.

- Не используйте рычаг переключения скорости при работающем инструменте. Это может привести к повреждению инструмента.

### Регулировка крутящего момента



Рис. 6

Крутящий момент затяжки можно регулировать в 18 положениях путем поворота регулировочного кольца, чтобы его градации совмещались с указателем на корпусе инструмента (рис. 6). Крутящий момент затяжки минимален, когда цифра 1 совмещена с указателем, и максимальен, когда цифра 18 совмещена с указателем.

В положении сверления (поз. 3, рис. 6) муфта регулировки крутящего момента заблокирована.

При достижении установленного крутящего момента на регулировочном кольце от 1 до 18, муфта будет проворачиваться, сбрасывая избыточный крутящий момент. Муфта спроектирована так, что она не проворачивается у отметки положения сверления. Перед началом работы, закрутите пробный шуруп в Ваш материал или деталь из подобного материала, чтобы определить необходимый крутящий момент затяжки для данного конкретного случая.

- 1 – градуировка
- 2 – регулировочное кольцо
- 3 – положение сверления
- 4 – указатель

### Установка или снятие отверточной биты или сверла

**Внимание!** Для предотвращения случайного включения инструмента перед заменой рабочей оснастки блокируйте курковый выключатель, переводя реверсивный переключатель в среднее положение.



Рис. 7

Аккумуляторная дрель-шуруповерт оснащена автоматической блокировкой шпинделя. Для замены рабочей оснастки поворачивайте втулку патрона (поз. 1, рис. 7) по часовой стрелке. Зажимные кулачки патрона разойдутся. Вставьте оснастку (сверло или биту) в зажимной патрон как можно глубже. Затем поворачивайте втулку патрона против часовой стрелки для затяжки кулачков патрона. Крепко затягивайте оснастку в патроне, чтобы она не вылетела из патрона в процессе работы.

- 1 – втулка патрона

### Подсветка



Рис. 8

Аккумуляторная дрель-шуруповерт оснащена светодиодной подсветкой (поз. 1, рис. 8), которая активируется каждый раз, когда происходит нажатие на курковый выключатель. Луч света направлен на рабочую зону и освещает ее при недостаточном освещении.

- 1 – светодиодная подсветка

### Зарядка аккумуляторного блока

Прежде чем подключить зарядное устройство к питающей сети, убедитесь, что параметры сети соответствуют параметрам 220-240 В, 50 Гц.

**Внимание!** Осуществлять зарядку аккумулятора следует только при помощи штатного зарядного устройства, входящего в комплект поставки.



Рис. 9

Для зарядки аккумулятора отключите его от инструмента и подключите к зарядному устройству (рис. 9). На кнопки аккумулятора, при его установке в зарядное устройство, нажимать не нужно.

Аккумулятор следует вставлять в зарядное устройство до упора.

- 1 – индикатор заряда
- 2 – зарядное устройство
- 3 – аккумуляторная батарея

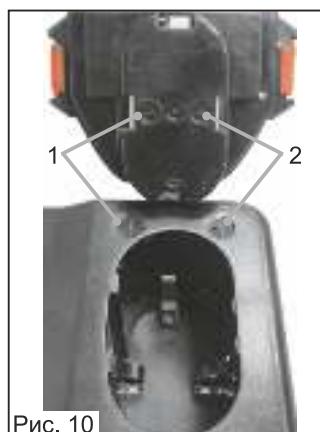


Рис. 10

Подключить аккумулятор к зарядному устройству можно только в одном положении. Плюсовой и минусовой контакты зарядного устройства должны соответствовать контактам аккумулятора (рис. 10). Не применяйте большое усилие при подключении аккумулятора к зарядному устройству. Если аккумулятор не встает в зарядное устройство, значит, аккумулятор подключается не правильно (не той стороной). Вставляйте аккумулятор в зарядное устройство до щелчка.

О состоянии зарядки аккумулятора можно узнать по индикатору, расположенному на зарядном устройстве. В процессе зарядки индикатор горит красным цветом, по окончании зарядки – зеленым. Время зарядки аккумулятора составляет примерно 1 час.

- 1 – минусовой контакт
- 2 – плюсовый контакт

### Советы по обеспечению максимального срока службы аккумуляторной батареи:

1. Заряжайте аккумуляторную батарею только после того, как она полностью разрядилась.

В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.

2. Никогда не заряжайте полностью заряженную аккумуляторную батарею. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.

3. Заряжайте аккумуляторную батарею при комнатной температуре в пределах от +10°C до +40°C. Перед зарядкой дайте горячей аккумуляторной батареи остыть.

4. Для быстрого восстановления номинальной емкости аккумуляторной батареи (1-2 цикла зарядки/разрядки) храните батарею в разряженном состоянии.

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Работа в режиме шуруповерта



**Внимание!** Выставите необходимый для Вашей работы крутящий момент (См. «Регулировка крутящего момента»).

Вставьте острие отверточной биты в головку винта и надавите на инструмент. Держите инструмент ровно. Включите инструмент на медленной скорости, затем постепенно увеличивайте ее. Отпустите курковый переключатель, как только сработает муфта ограничения крутящего момента.

**Внимание!** Следите за тем, чтобы отверточная бита вставлялась прямо в головку винта, иначе можно повредить винт и/или биту.

Подбирайте размер и тип биты под размер, и тип головки винта.

**Внимание!** При работе с винтами для дерева, предварительно просверливайте отверстия в дереве соответствующего диаметра, для упрощения работы и предотвращения раскалывания деревянной детали. См. таблицу 2.

Таблица 2

Номинальный диаметр шурупа (мм)	Рекомендуемый размер базового отверстия (мм)
3,1	2,0 - 2,2
3,5	2,2 - 2,5
3,8	2,5 - 2,8
4,5	2,9 - 3,2
4,8	3,1 - 3,4
5,1	3,3 - 3,6
5,5	3,7 - 3,9
5,8	4,0 - 4,2
6,1	4,2 - 4,4

#### Сверление

Для сверления установите регулировочное кольцо в положение сверление (См. «Регулировка крутящего момента»).

#### Сверление в дереве

При сверлении в дереве, наилучшие результаты достигаются при использовании сверл для дерева, снабженных направляющим винтом. Направляющий винт упрощает сверление, удерживая сверло в обрабатываемой детали.

#### Сверление металла

Для предотвращения скольжения сверла при начале сверления, сделайте углубление с помощью кернера и молотка в точке сверления. Вставьте острие сверла в выемку и начните сверлить. При сверлении металлов используйте смазку для резки. Исключение составляют чугун и латунь, которые надо сверлить насухо.

**Внимание!**

Чрезмерное нажатие на инструмент не ускорит сверление. На самом деле, чрезмерное давление только повредит наконечник Вашего сверла, снизит производительность инструмента и сократит срок его службы. Когда просверливаемое отверстие становится сквозным, на инструмент/сверло воздействует значительная сила. Крепко держивайте инструмент и будьте осторожны, когда сверло начинает проходить сквозь обрабатываемую деталь.

Застрявшее сверло можно вынуть путем простого переключения реверсивного переключателя на обратное вращение задним ходом. Однако инструмент может повернуться в обратном направлении слишком быстро, если его не держать крепко.

Всегда закрепляйте небольшие обрабатываемые детали в тисках или подобном зажимном устройстве.

Если инструмент эксплуатировался непрерывно до разряда аккумуляторной батареи, сделайте перерыв на 15 минут перед началом работы с заряженным аккумулятором.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент выключен, а аккумуляторная батарея вынута.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

- Инструмент не требует дополнительной смазки.

- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Elitech указаны на обратной стороне гарантийного талона.

## 8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

Дата производства:

**8 800 100 51 57**

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.  
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных  
центрах на сайте  
**www.elitech-tools.ru**